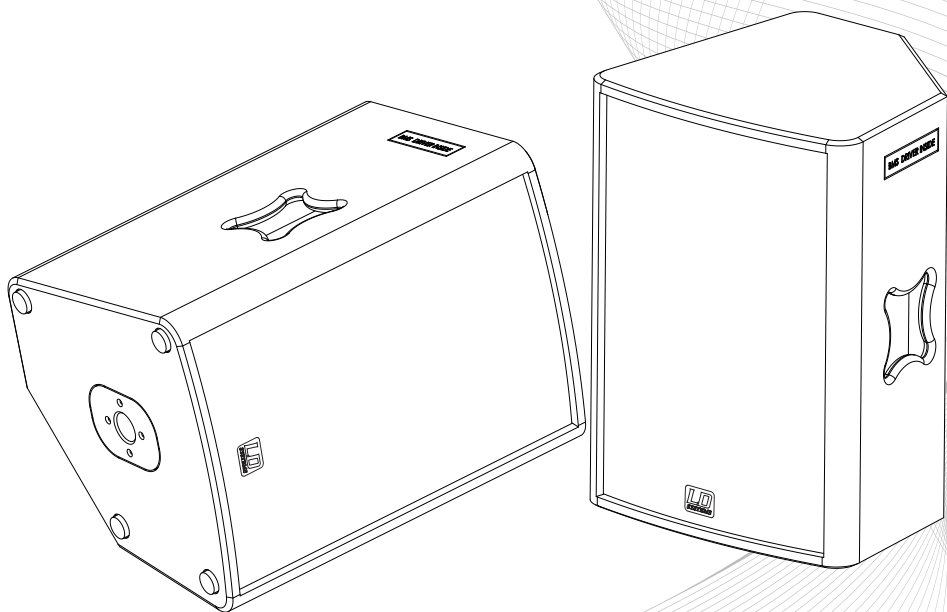


USER'S MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI



LD **STINGER** SERIES

8(A)/10(A)/12(A)/15(A) - ACTIVE & PASSIVE SYSTEMS



Thank you for choosing LD-Systems!

We have designed this product to operate reliably over many years. Therefore LD-Systems guarantees for high quality products with its name and many years of experience as a producer.

Please, take a few moments to read these instructions carefully, as we want you to enjoy your new LD-Systems products quickly and to the fullest.

For information about LD-Systems check out our website WWW.LD-SYSTEMS.COM

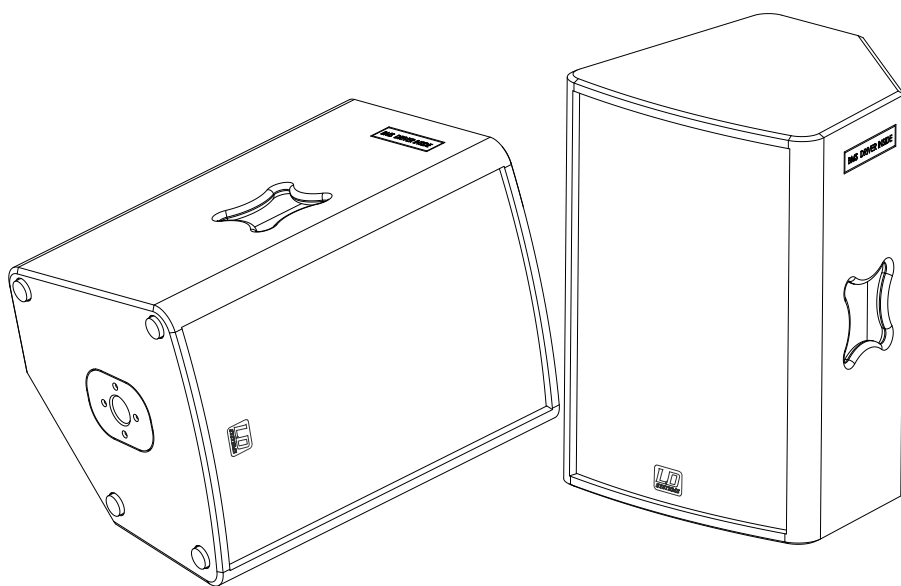
ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

LD **STINGER** SERIES

8(A)/10(A)/12(A)/15(A) - ACTIVE & PASSIVE SYSTEMS



ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

PREVENTIVE MEASURES:

1. Please read the attached safety instructions as well as the following instructions carefully.
2. Please keep all the instructions.
3. Please use the device only as intended.
4. Please respect the valid waste management rules. Please deliver the packaging divided into plastic and paper/ cardboard to the recycling management.
5. Please refer all servicing to qualified personnel only if the device is damaged, exposed to liquid/rain or if it does not operate normally.
6. Please, do not expose to any kind of heat such as ovens, radiators, or any other devices (incl. amplifiers). Please check for enough distance between amplifiers and walls, racks, etc. to prevent overheating.
7. After connection please check the wiring to prevent any kind of accident or damage. Please never use any kind of damaged cable and wiring.
8. Only use authorized and stable stands, brackets, shelves, tables etc.. for installations. Please check for adequate stability against collapse.



CAUTION:

To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk to persons.



The exclamation mark within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

CAUTION! HIGH VOLUME!

You will operate this system for professional use. Therefore the commercial use of this equipment is liable to the rules and regulations of the Accident Prevention & Insurance Association of your industry sector. Adam Hall as a manufacturer is bound to inform you formally about the existence of eventual sanitary risks.

These speakers are able to induce high acoustic sound pressure levels. 85 db is by law the maximum audio pressure level which your ear can be exposed to during a work day. It was set according to the technical expertise of the occupational medicine as a basis for the noise rating level. Higher sound levels or longer exposition times could damage your ear. The time of exposition by higher sound pressure levels should be shortened in order to prevent from ear damages. Here are a few reliable warning signals which show that you have exposed yourself for a too long period to excessive sound pressure levels:

- You hear bell- or whistling sounds!
- You have the impression that you can't hear high tones anymore!

INSTALLATION & PLACEMENT:

INTRODUCTION

The STINGER series was designed in response to customer demands for high-quality multi-functional speakers. They are equipped with selected components; feature a custom crossover and a very complete protection circuit.

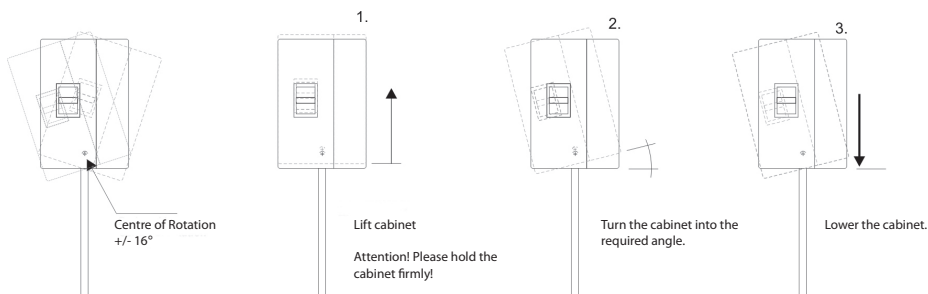
MOUNTING OF THE FLYWARE COMPONENTS

The STINGER 12(A)/15(A) are designed to allow the mounting of the Adam Hall 5720 flyware components. To mount these components on the speaker first remove the flyware covers ("BMS Inside" and "Powered by Eminence" banners). With the passing mounting screws you can install the Flyware rails (5720) in the pre-drilled cutouts. We also recommend the use of back plates on the inner side of the speaker. In order to fit those back plates (like the 5730) on the speaker box you must unscrew the front grid and build out the woofer.

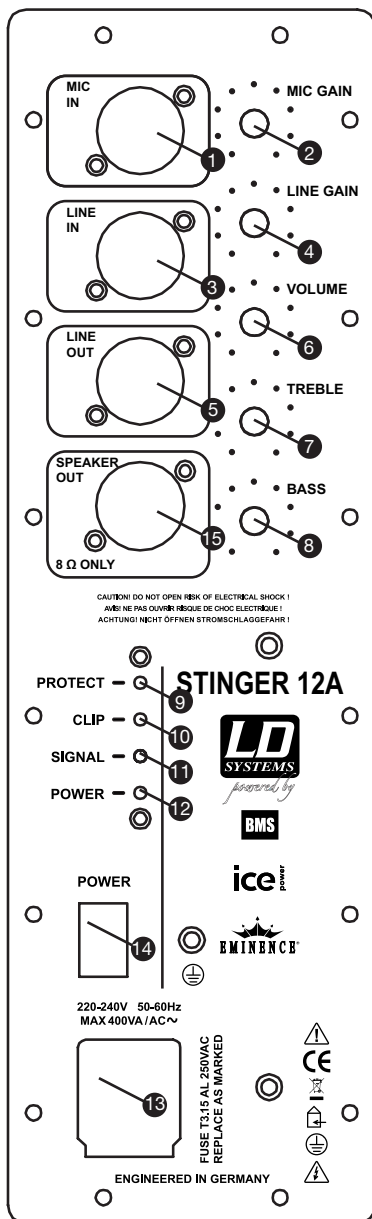
Security advice: Adam Hall assumes no liability for the mounting of flyware components!

APPLICATION NOTICE FOR **SM707** ADJUSTABLE **STAND** RECEPTACLE **STINGER 12/15 PASSIVE AND ACTIVE:**

The built-in, patented SM707 adjustable speaker stand receptacle offers unparalleled possibilities for adjustment $\pm 16^\circ$ in 4° increments. To do this, simply lift the cabinet slightly on the speaker stand, causing the set angle to loosen, and lower the cabinet on the stand again to cause it to engage at the desired angle (see drawing).



ACTIVE SYSTEMS FEATURES:



ACTIVE SYSTEMS FEATURES:

1 MICROPHONE INPUT

Balanced XLR microphone input.

2 GAIN MICRO

Adjust the input sensitivity of the microphone input with this gain control. Please regard that microphones needing phantom power (condenser microphones for example) will not work at these inputs since they do not supply a phantom power.

3 LINE INPUTS

Balanced XLR line input (mono).

4 GAIN LINE

Adjust the input sensitivity of the line input with this gain control.

5 LINE OUTPUTS

Balanced XLR output (mono). The two inputs (mic and line inputs) are mixed together according to the adjusted levels and sent to this output. You can use this output to split the mixed inputs out to another active speaker or amplifier.

6 VOLUME MASTER

This is the master volume control. You can adjust the overall volume of the amplifier-unit.

7 TREBLE

The treble control allows you to pad or boost high frequencies by -12dB respectively +12dB. (This function is not available on the 8" and 10" models)

8 BASS

The bass control allows you to pad or boost low frequencies by -12dB respectively +12dB.

9 PROTECT

This LED lights up in case of a over-heating of the systems. The amplification module is then automatically shut off. If this problem should occur often please contact your dealer or the servicing department.

10 CLIP

This LED indicates the Class D power amps' peak limiter has engaged to attenuate a maximum output voltage excursion, or put simply, a clipping signal.

11 SIGNAL

This LED lights up when the unit detects an incoming signal

ACTIVE SYSTEMS FEATURES:

12 POWER

The power LED lights up green when the device is turned on. The red Clip-LED starts blinking when the amplifier reaches its clipping threshold. This should be avoided, to do so, reduce the master level (control nr. 7 on the diagram) until the LED stops blinking.

13 VOLEX POWER PLUG

Special lockable mains socket (Volex Power Plug). Connect an IEC plug to this socket. The Fuse can be found in the little compartment directly below this socket. To change fuses, pull out the little drawer. You will find two fuses, one is in use and the other spare.

IMPORTANT NOTE: Only use suitable fuses. Never bridge the fuse contacts.

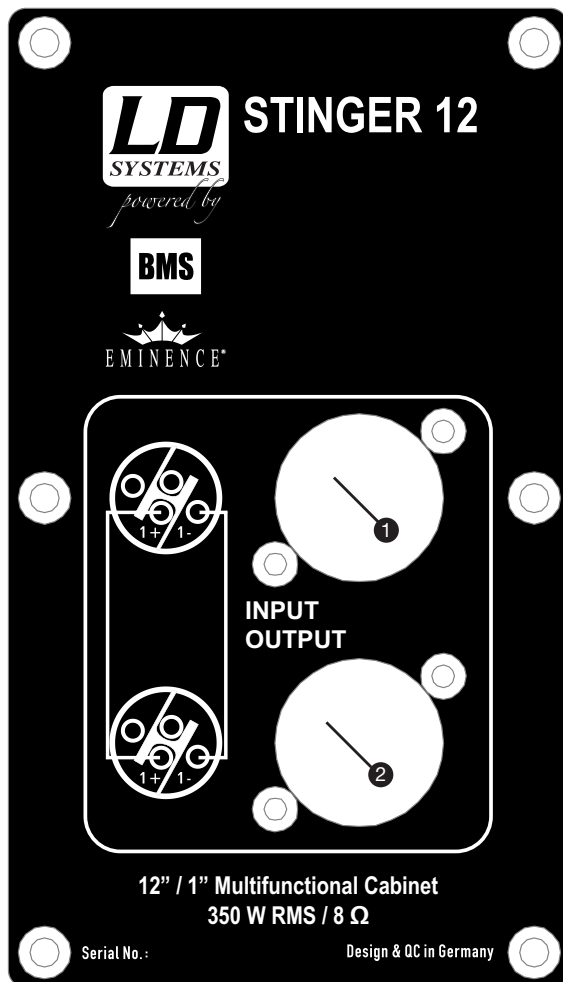
14 POWER SWITCH

Mains switch. Before switching on the power to the unit, all level controls should be set to minimum. Otherwise, microphones already connected to the system may cause undesired feedback.

15 SPEAKON OUTPUT

This additional speaker output (no impedance < 8Ω) is split out from the amplification unit. That means you can connect a passive speaker (e.g. the passive version of this speaker, the STINGER 12) to this output and thus drive two speakers with a single amplifier unit.

PASSIVE SYSTEMS FEATURES:



① SPEAKON INPUT

② SPEAKON OUTPUT

The input signal is looped through to this output.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

SPECIFICATIONS PASSIVE:

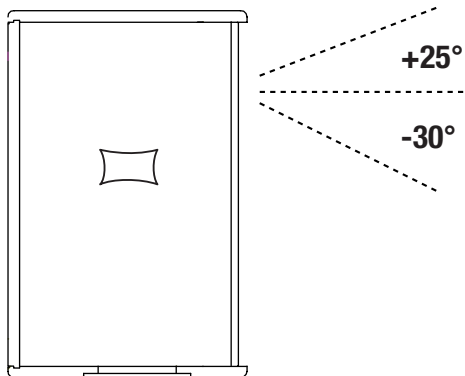
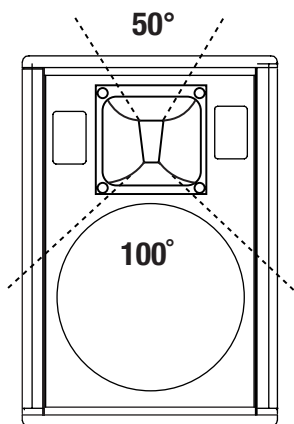
	8 “ PASSIVE	10“ PASSIVE	12“ PASSIVE	15“ PASSIVE
Type	Bassreflex	Bassreflex	Bassreflex	Bassreflex
LF Transducer	8“ Woofer	10“ Woofer	12“ Woofer	15“ Woofer
HF Transducer	1“ CD-Horn	1“ CD-Horn	1“ CD-Horn	1“ CD-Horn
Compression driver	BMS4524	BMS4524	BMS4524	BMS4524
Dimensions (mm)	287 x 450 x 290	332 x 500 x 292	390 x 570 x 370	500 x 650 x 438
Weight (kg)	9	12	19	25
Impedance (Ω)	8	8	8	8
Rated System Power (continuous / peak) (W)	200 / 400	250 / 500	350 / 700	500 / 1000
SPL 1W/1m (dB)	95	96	99	100
SPL max (dB)	118	120	124	127
Frequency range (Hz)	70-19.000	65-19.000	58-19.000	50-19.000
HF horn dispersion H/V (°)	100 x 55	100 x 55	100 x 55	100 x 55
In-Output	2 x SPKn			
Features	Ergonomic milled handles, STINGER 8 / STINGER 10: aluminium stand support STINGER 12 / STINGER 15: stand support adjustable vertically SM707 Rubber feet			
Since all our products are constantly controlled and improved, technical changes are possible without prior notice.				

SPECIFICATIONS ACTIVE:

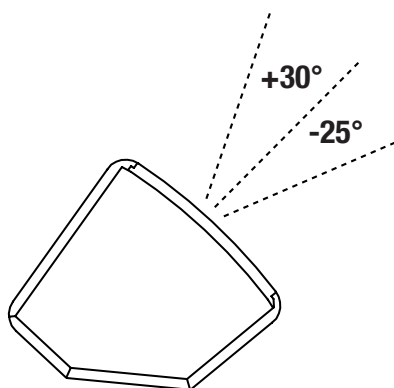
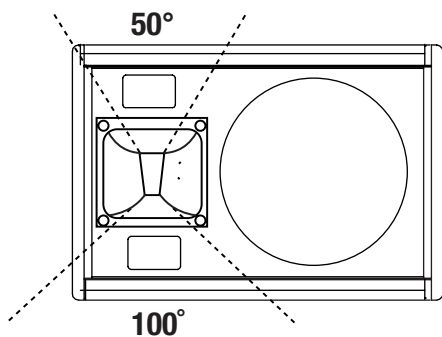
	8 “ ACTIVE	10“ ACTIVE	12“ ACTIVE	15“ ACTIVE
Type	Bassreflex	Bassreflex	Bassreflex	Bassreflex
LF Transducer	8“ Woofer	10“ Woofer	12“ Woofer	15“ Woofer
HF Transducer	1“ CD-Horn	1“ CD-Horn	1“ CD-Horn	1“ CD-Horn
Compression driver	BMS4524	BMS4524	BMS4524	BMS4524
Dimensions (mm)	287 x 450 x 290	332 x 500 x 292	390 x 570 x 370	500 x 650 x 438
Weight (kg)	11	14	25	28
Power Output (W RMS / ohm)	170 / 4	170 / 4	450 / 4	450 / 4
Amplification	ICE power 50ASX2	ICE power 50ASX2	ICE power 125ASX2	ICE power 125ASX2
SPL 1W/1m (dB)	95	96	99	100
SPL max (dB)	118	120	124	127
Frequency range (Hz)	70-19.000	65-19.000	58-19.000	50-19.000
HF horn dispersion H/V (°)	100 x 55	100 x 55	100 x 55	100 x 55
Indicators / Controls	Power, Clip / Volume, Line Gain, Mic Gain, High, Low			
Connectors	Input: XLR Mic in, XLR Line in, XLR Line out, SPKn powered output for passive speakers load: >8 ohms			
Features	Ergonomic milled handles, STINGER 8 / STINGER 10: aluminium stand support STINGER 12 / STINGER 15: stand support adjustable vertically SM707 Rubber feet			
Since all our products are constantly controlled and improved, technical changes are possible without prior notice.				

HORN CONFIGURATION:

FRONT-OF HOUSE CONFIGURATION



STAGE MONITOR CONFIGURATION



MANUFACTURER'S DECLARATIONS:

LIMITED WARRANTY

This Limited Warranty applies to the Adam Hall, LD Systems, Defender, Palmer and Eminence branded products.

The statutory warranty rights towards the seller are not affected by this guarantee. In fact, it justifies, additional independent warranty claims towards Adam Hall.

Adam Hall warrants that the Adam Hall product you have purchased from Adam Hall or from an Adam Hall authorized reseller is free from defects in materials or workmanship under normal use for a period of 2 or 5 years from the date of purchase.

The Limited Warranty Period starts on the date of purchase. In order to receive warranty services you are required to provide proof of the purchase date. Your dated sales or delivery receipt, showing the date of purchase, is your proof of the purchase date. Should products of the brands named above be in need of repair within the limited warranty period, you are entitled to warranty services according to the terms and conditions stated in this document.

This Limited Warranty extends only to the original purchaser of this Adam Hall branded product and is not transferable to anyone who obtains ownership of the Adam Hall branded product from the original purchaser. During the Limited Warranty Period, Adam Hall will repair or replace the defective component parts or the product. All component parts or hardware products removed under this Limited Warranty become the property of Adam Hall.

In the unlikely event that your Adam Hall product has a recurring failure, Adam Hall, at its discretion, may elect to provide you with a replacement unit of Adam Hall's choice that is at least equivalent to your Adam Hall branded product in hardware performance.

Adam Hall does not warrant that the operation of this product will be uninterrupted or error-free. Adam Hall is not responsible for damage that occurs as a result of your failure to follow the instructions included with the Adam Hall branded product.

This Limited Warranty does not apply,

- to wear parts (e.g. accumulator)
- to any product from which the serial number has been removed or that has been damaged or rendered defective as the result of an accident
- in case of, misuse, abuse, or other external causes
- by operation outside the usage parameters stated in the user's documentation shipped with the product
- by use of spare parts not manufactured or sold by Adam Hall
- by modification or service by anyone other than Adam Hall

These terms and conditions constitute the complete and exclusive warranty agreement between you and Adam Hall regarding the Adam Hall branded product you have purchased.

LIMITATION OF LIABILITY

If your Adam Hall branded hardware product fails to work as warranted above, your sole and exclusive remedy shall be repair or replacement. Adam Halls' maximum liability under this limited warranty is expressly limited to the lesser of the price you have paid for the product or the cost of repair or replacement of any hardware components that malfunction in conditions of normal use.

Adam Hall is not liable for any damages caused by the product or the failure of the product, including any lost profits or savings or special, incidental, or consequential damages. Adam Hall is not liable for any claim made by a third party or made by you for a third party.

This limitation of liability applies whether damages are sought, or claims are made, under this Limited Warranty or as a tort claim (including negligence and strict product liability), a contract claim, or any other claim. This limitation of liability cannot be waived or amended by any person. This limitation of liability will be effective even if you have advised Adam Hall of an authorized representative of Adam Hall of the possibility of any such damages. This limitation of liability however, will not apply to claims for personal injury.

This Limited Warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that may vary from state to state or from country to country. You are advised to consult applicable state or country laws for a full determination of your rights.

REQUESTING WARRANTY-SERVICE

To request warranty service for the product, contact Adam Hall or the Adam Hall authorized reseller from which you purchased the product.

EG-DECLARATION OF CONFORMITY

These products meet the essential requirements as well as the further standards of the EU Directives 199/5/EU, 89/336/EU.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT (ELECTRICAL WASTE)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details on where and how they can recycle this item in an environmentally friendly manner.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal

WEEE-DECLARATION



Your LD-Systems product was developed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and/or reused. This symbol indicates that electrical and electronic equipment must be disposed of separately from normal waste at the end of its operational lifetime.

Please dispose of this product by bringing it to your local collection point or recycling centre for such equipment. This will help to protect the environment in which we all live.

BATTERIES AND ACCUMULATORS



The supplied batteries or rechargeable batteries can be recycled. Please dispose of them as special waste or return them to your specialist dealer. In order to protect the environment, only dispose exhausted batteries.

Sie haben die richtige Wahl getroffen!

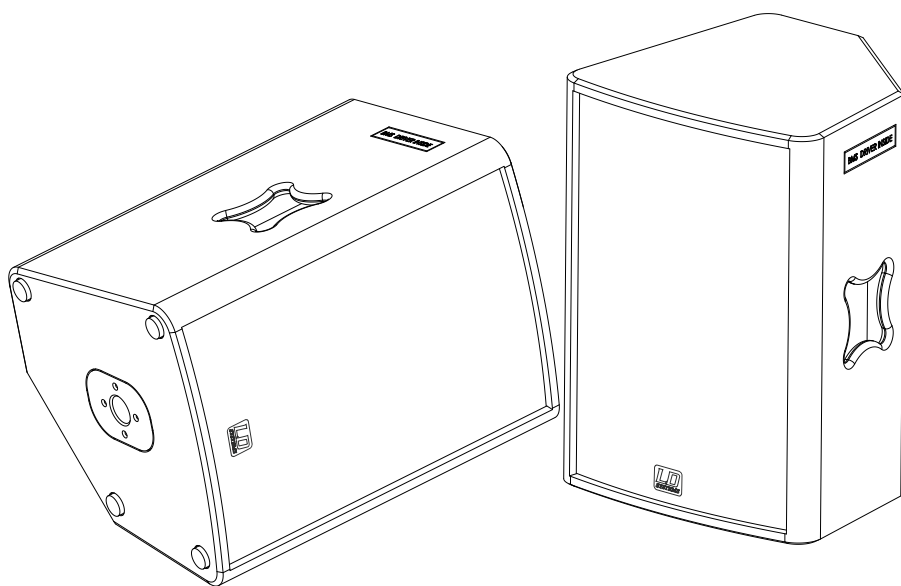
Diese LD-Systems Produkte werden Sie lange Jahre durch Zuverlässigkeit, Wirtschaftlichkeit und einfaches Handling überzeugen. Dafür garantiert LD-Systems mit seinem Namen und seiner in vielen Jahren erworbenen Kompetenz als Hersteller hochwertiger Geräte.

Nehmen Sie sich nun ein paar Minuten Zeit, diese Anleitung zu lesen. Wir möchten, dass Sie einfach und schnell in den Genuss dieser Technik kommen.

Mehr Informationen zu LD-SYSTEMS finden Sie auf unserer Internetseite WWW.LD-SYSTEMS.COM

LD **STINGER** SERIES

8(A)/10(A)/12(A)/15(A) - AKTIVE & PASSIVE SYSTEME



ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

VORSICHTSMASSNAHMEN:

1. Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise und studieren Sie diese Anleitung sorgfältig.
2. Bewahren Sie alle Hinweise und Anleitungen sicher auf.
3. Verwenden Sie das Gerät nur in der vorgesehenen Art und Weise.
4. Beachten die in Ihrem Land geltenden Entsorgungsgesetze. Trennen Sie bei der Entsorgung bitte Plastik und Papier bzw. Kartonagen von einander.
5. Sollte Ihr Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktionieren, Flüssigkeiten ausgesetzt werden oder auf sonstige Art und Weise beschädigt sein, überlassen Sie bitte jegliche Reparaturen ausschließlich autorisiertem Fachpersonal.
6. Halten Sie das Gerät von Hitzequellen wie z.B. Ofen, Heizkörper, oder sonstige Quellen (auch Verstärker) fern. Sorgen Sie dafür dass das Gerät immer so installiert ist, dass es ausreichend gekühlt wird und nicht überhitzt.
7. Überprüfen Sie alle Verbindungen nach dem Sie das Gerät angeschlossen haben um Schäden oder Unfälle zu vermeiden.
8. Verwenden Sie ausschließlich stabile und passende Stative bzw. Befestigungen wenn das Gerät fest installiert wird. Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher installiert ist und nicht herunterfallen kann.



ACHTUNG:

Entfernen Sie niemals die Abdeckung, da sonst die Gefahr eines elektrischen Schocks besteht. Im Inneren des Gerätes befinden sich keine Teile, die vom Bediener gewartet oder repariert werden können. Lassen Sie Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen.



Dieses Symbol warnt vor nichtisolierten, gefährlichen Spannungen im Geräteinneren, die einen gefährlichen Schlag verursachen können.



Dieses Symbol kennzeichnet wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise.

Vorsicht! Hohe Lautstärke!

Diese Übertragungsanlage wird von Ihnen professionell eingesetzt. Daher unterliegt der Gebrauch bei gewerblicher Nutzung den Regeln und Vorschriften der zuständigen Berufsgenossenschaft. Adam Hall als Hersteller ist daher verpflichtet, Sie auf möglicherweise bestehende gesundheitliche Risiken ausdrücklich hinzuweisen.

Mit diesen Lautsprechern können hohe Schalldrücke erzeugt werden. 85db ist der Schalldruck, der laut Gesetz als maximal zulässiger Wert über die Dauer eines Arbeitstages auf Ihr Gehör einwirken darf. Er wird nach den Erkenntnissen der Arbeitsmedizin als Beurteilungspegel zu Grunde gelegt. Höhere Lautstärken oder längere Einwirkzeit können Ihr Gehör schädigen. Bei höheren Lautstärken muss die Hörzeit verkürzt werden, um eine Schädigung auszuschließen. Sichere Warnsignale dafür, dass Sie sich zu lange zu lautem Geräusch ausgesetzt haben, sind:

- Sie hören Klingel- oder Pfeifgeräusche in den Ohren!
- Sie haben den Eindruck, hohe Töne nicht mehr wahrzunehmen!

MONTAGE & AUFSTELLUNG:

VORWORT

Mit der STINGER Serie wurden Kundenwünsche nach einer hochwertigen Multifunktionsbox, bestückt mit ausgesuchten Komponenten und einer speziell abgestimmten Frequenzweiche mit einer aufwendigen Schutzschaltung, realisiert.

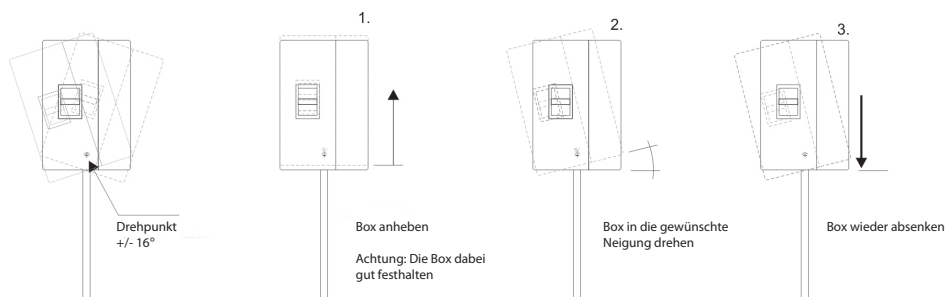
NACHTRÄGLICHE MONTAGE VON FLYWARE KOMponentEN

Die STINGER 12(A) / 15(A) ist für die nachträgliche Montage der Adam Hall 5720 Flugschiene vorgesehen. Dafür entfernen Sie bitte mit einem Schraubenzieher die Flywareblenden. In den passenden Ausfräsungen mit vordefinierten Bohrlöchern können die 5720 Flugschienen mit passenden Montageschrauben montiert werden. Wir empfehlen gehäuseinnenseitig Verstärkungsplatten, z.B. Adam Hall 5730 zu verwenden. Dafür muss das Frontgitter abgeschraubt und der Lautsprecher ausgebaut werden.

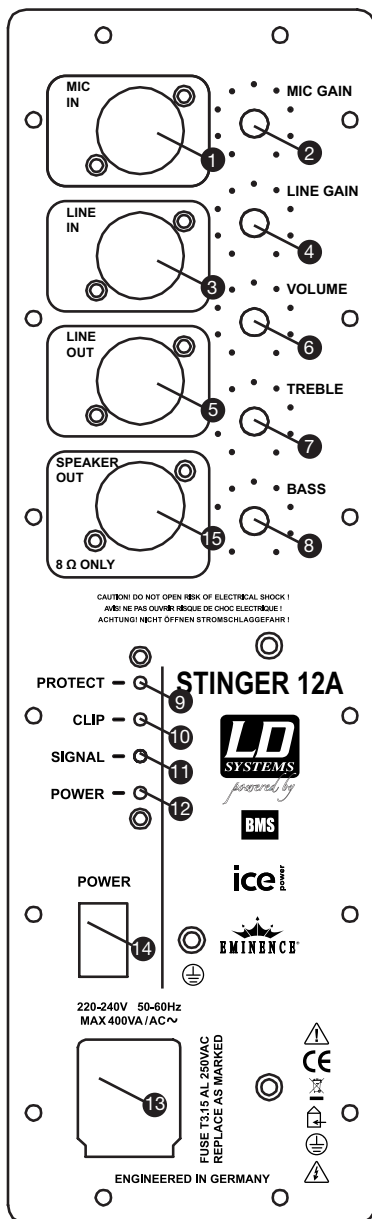
Sicherheitshinweis : Für nachträglichen Einbau von Flyware Komponenten übernimmt Adam Hall keine Haftung!

ANWENDUNGSHINWEIS ZUM VARIABLEN BOXENFLANSCH SM707

Mit dem eingebauten und patentierten Boxenflansch SM707 ergeben sich nie da gewesene Einstellungsmöglichkeiten von $\pm 16^\circ$ in jeweils 4° Schritten. Dafür die Box auf dem Lautsprecherstativ einfach leicht anheben wobei sich der eingestellte Neigungspunkt löst und den gewünschten Neigungswinkel durch absenken der Box auf das Stativ wieder einrasten lassen (siehe Skizze).



AKTIVE SYSTEME FUNKTIONEN:



ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

AKTIVE SYSTEME FUNKTIONEN:

1 MICROPHONE INPUT

Symetrischer Mikrofoneingang in XLR- Klinkenausführung

2 GAIN MICRO

Bitte beachten Sie, dass Mikrofone eine Phantomspeisung benötigen (z.b. Kondensatormikrofone)
Mikrofone ohne Phantomspeisung funktionieren mit diesem Eingang nicht.

3 LINE INPUT

Symetrischer Mono Lineeingang in XLR - Ausführung.

4 LINE GAIN

Über diesen Gain Regler können Sie die Empfindlichkeit des Lineeingangs einstellen.

5 LINE OUTPUT

Symmetrischer Mono Ausgang in XLR – und Klinkenausführung. Die zusammengemischten Eingangssignale werden vor der Endstufeneinheit abgezweigt und zu diesem Ausgang geleitet. Sie können diesen Ausgang beispielsweise dafür verwenden, um mit den gemischten Eingangssignalen weiteren aktive Lautsprecher oder Verstärker anzusteuern.

6 VOLUME MASTER

Regeln Sie die Gesamtlautstärke der Endstufe.

7 TREBLE

Mit dem Treble Regler können Sie die Höhen des Ausgangssignals jeweils um 12dB anheben oder absenken.

8 BASS

Mit dem Bass Regler können Sie die Bässe des Ausgangssignals jeweils um 12dB anheben oder absenken.

9 PROTECT

Diese LED leuchtet im Falle einer Überhitzung auf.

Das Verstärkermodul schaltet sich dann automatisch ab. Wenn dieses Problem öfter auftreten sollte, kontaktieren Sie bitte ihren Händler oder den LD-Systems-Kundenservice.

10 CLIP

Diese LED zeigt an, dass das Verstärkermodul gerade das Signal limitiert um die Box vor starker Übersteuerung zu schützen.

In diesem Fall senken Sie die Lautstärke bis die LED nicht mehr leuchtet.

11 SIGNAL

Zeigt an, dass ein Eingangssignal vorhanden ist.

AKTIVE SYSTEME FUNKTIONEN:

12 POWER

Netzschalter, schalten Sie hierüber den Lautsprecher an und aus. Bevor Sie das Gerät einschalten, sollten alle Level-Regler auf Min. Position gebracht werden, andernfalls können angeschlossene Mikrofone eine unerwünschte Rückkoppelung erzeugen.

13 VOLEX POWER PLUG

Spezielle verriegelbare Netzbuchse (Volex Power Plug). Schließen Sie an dieser Kaltgerätebuchse das Netzkabel für die Stromversorgung an. Direkt unter dem Stecker befindet sich ein Fach für die Sicherung. Zum Wechseln der Sicherung ziehen Sie das Fach heraus. Darin befinden sich zwei identische Sicherungen (eine wird verwendet und die andere dient als Ersatz).

WICHTIG: Verwenden Sie nur passende Sicherungen und überbrücken Sie niemals den Kontakt!

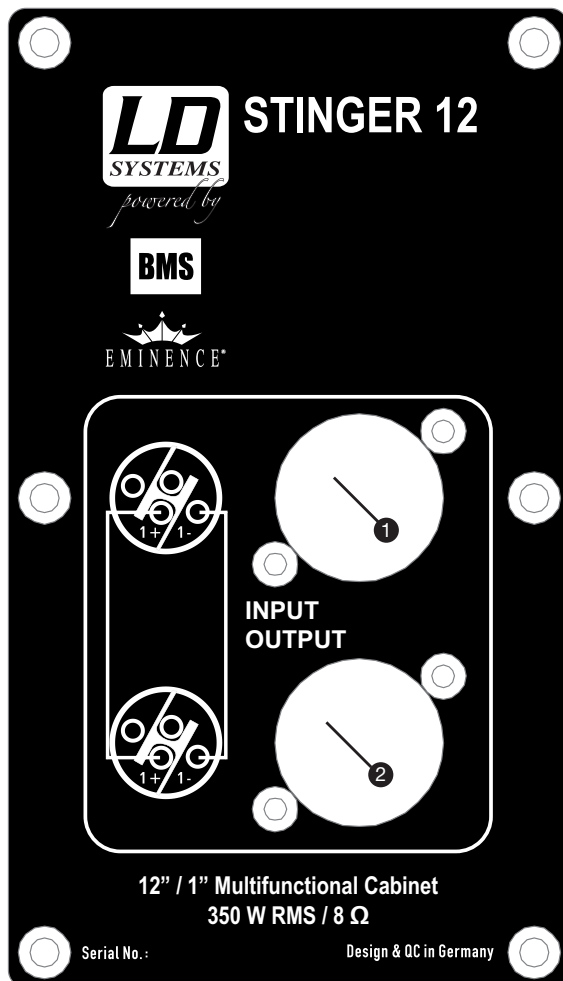
14 POWER SWITCH

Netzschalter, schalten Sie hierüber den Lautsprecher an und aus. Bevor Sie das Gerät einschalten, sollten alle Level-Regler auf Min. Position gebracht werden, andernfalls können angeschlossene Mikrofone eine unerwünschte Rückkoppelung erzeugen.

15 SPEAKON OUTPUT

Zusätzlicher Lautsprecher Ausgang in Speakon-Ausführung (keine Impedanz $< 8\Omega$). Dieser Ausgang erfolgt nach der Verstärkereinheit. D.h. Sie können an diesem Anschluss eine zusätzliche passive Lautsprecherbox (z.B. die STINGER 12) anschließen und betreiben.

PASSIVE SYSTEME FUNKTIONEN:



- ❶ **SIGNALEINGANG**
In Speakon-Ausführung.
- ❷ **SIGNALAUSGANG**
In Speakon-Ausführung
(Das durchgeschliffene
Eingangssignal).

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

SPEZIFIKATIONEN PASSIV:

	8“ PASSIV	10“ PASSIV	12“ PASSIV	15“ PASSIV
Typ	Bassreflex	Bassreflex	Bassreflex	Bassreflex
Tieftonsystem	8" Woofer	10" Woofer	12" Woofer	15" Woofer
Hochtonsystem	1" CD-Horn	1" CD-Horn	1" CD-Horn	1" CD-Horn
Treiber Hochton	BMS4524	BMS4524	BMS4524	BMS4524
Grösse (BxHxT) (mm)	287 x 450 x 290	332 x 500 x 292	390 x 570 x 370	500 x 650 x 438
Gewicht (kg)	9	12	19	25
Impedanz (Ω)	8	8	8	8
Belastbarkeit (RMS / peak)	200 / 400	250 / 500	350 / 700	500 / 1000
Schalldruck 1W / m (dB)	95	96	99	100
Max. Schalldruck (dB)	118	120	124	127
Frequenzbereich (Hz)	70-19.000	65-19.000	58-19.000	50-19.000
Abstrahlwinkel H/V (°)	100 x 55	100 x 55	100 x 55	100 x 55
Anschlüsse	2 x SPKn			
Ausstattung	Gefräste Griffe, STINGER 8 / STINGER 10: Alu-Hochständerflansch STINGER 12 / STINGER 15: Hochständerflansch vertikal verstellbar SM707 Gummifüsse			
Unsere Produkte unterliegen einem kontinuierlichen Prozess der Entwicklung und Verbesserung. Daher bleiben Änderungen technischer Eigenschaften ohne Weiteres vorbehalten.				

ENGLISH

DEUTSCH

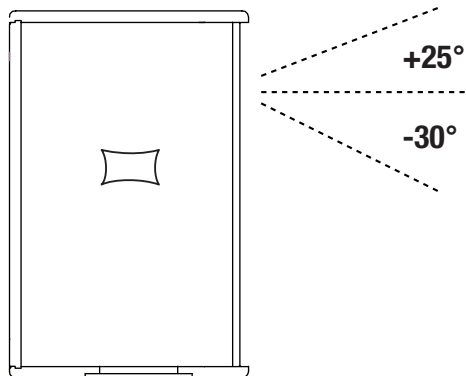
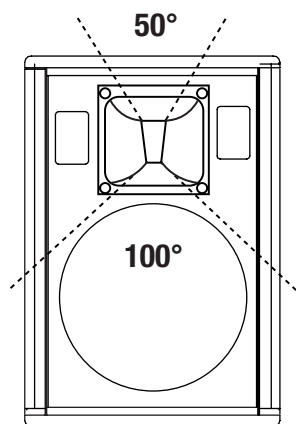
FRANCAIS

SPEZIFIKATIONEN AKTIV:

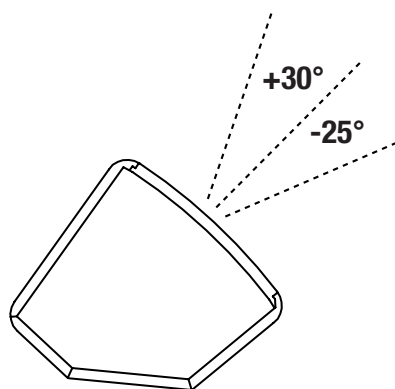
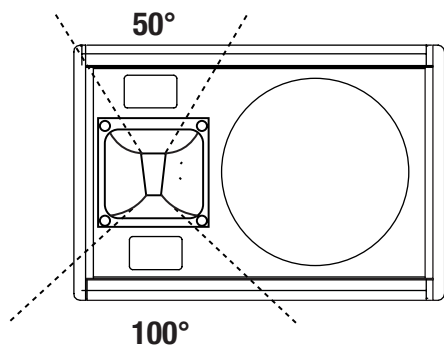
	8 “ AKTIV	10“ AKTIV	12“ AKTIV	15“ AKTIV
Model	Bassreflex	Bassreflex	Bassreflex	Bassreflex
Tieftonsystem	8“ Woofer	10“ Woofer	12“ Woofer	15“ Woofer
Hochtonsystem	1“ CD-Horn	1“ CD-Horn	1“ CD-Horn	1“ CD-Horn
Treiber Hochton	BMS4524	BMS4524	BMS4524	BMS4524
Grösse (BxHxT) (mm)	287 x 450 x 290	332 x 500 x 292	390 x 570 x 370	500 x 650 x 438
Gewicht (kg)	11	14	25	28
Ausgangsleistung (W RMS / Ω)	170 / 4	170 / 4	450 / 4	450 / 4
Endstufenmodul	ICE power 50ASX2	ICE power 50ASX2	ICE power 125ASX2	ICE power 125ASX2
SPL 1W/1m (dB)	95	96	99	100
SPL max (dB)	118	120	124	127
Frequenzbereich (Hz)	70-19.000	65-19.000	58-19.000	50-19.000
Abstrahlwinkel H/V (°)	100 x 55	100 x 55	100 x 55	100 x 55
Anzeige / Regler	Power, Clip / Lautstärke, Mic Gain, Line Gain, Höhe, Tiefe			
Ein- Ausgänge	Eingänge: XLR Mic in, XLR Line in Ausgänge: XLR Line out, Verstärkerausgang für passive Lautsprecher: Load > 8 Ohm			
Ausstattung	Gefräste Griffe, STINGER 8 / STINGER 10: Alu-Hochständerflansch STINGER 12 / STINGER 15: Hochständerflansch vertikal verstellbar SM707 Gummifüsse			
Unsere Produkte unterliegen einem kontinuierlichen Prozess der Entwicklung und Verbesserung. Daher bleiben Änderungen technischer Eigenschaften ohne Weiteres vorbehalten.				

HORN ANWENDUNGEN:

FRONTAL ANWENDUNG



STAGE MONITOR ANWENDUNG



HERSTELLERERKLÄRUNGEN:

GARANTIEBESTIMMUNGEN

Diese Garantie erstreckt sich auf die Marken Adam Hall, LD Systems, Defender, Palmer und Eminence.

Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte gegenüber dem Verkäufer werden von dieser Garantie nicht berührt. Vielmehr begründet diese Garantie zusätzliche selbständige Ansprüche gegenüber Adam Hall.

Mit dieser Garantie stellt Adam Hall sicher, dass das von Ihnen bei Adam Hall oder einem Adam Hall Partner erworbene Produkt bei normalem Gebrauch während des Zeitraums von 2 bzw. 5 Jahren ab Kaufdatum frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern ist.

Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Datum des Kaufs.

Der Geltendmachung eines Anspruchs auf Garantieleistungen erforderliche Nachweis des Kaufdatums, erfolgt durch die mit dem Kaufdatum versehene Quittung oder den mit dem Kaufdatum versehenen Lieferschein. Sie haben Anspruch auf den Garantieservice zu den in diesem Dokument aufgeführten Bedingungen und Bestimmungen, falls eine Reparatur der unter den oben genannten Marken vertriebenen Produkte innerhalb des Garantiezeitraums erforderlich ist.

Diese Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer des von Adam Hall vertriebenen Produkts und ist nicht an Personen übertragbar, denen vom ursprünglichen Käufer das Eigentum am Adam Hall Produkt übertragen wird. Innerhalb des Garantiezeitraums werden die fehlerhaften Komponenten oder das Produkt von Adam Hall repariert oder ersetzt. Alle im Rahmen dieser Garantie entfernten Komponenten und Hardware-Produkte gehen in das Eigentum von Adam Hall über.

In dem unwahrscheinlichen Fall, dass bei dem von Ihnen erworbenen Adam Hall Produkt ein Fehler wiederholt auftritt, kann Adam Hall nach eigenem Ermessen entscheiden, Ihnen dieses Produkt durch ein vergleichbares Produkt mit mindestens derselben Leistung zu ersetzen.

Adam Hall übernimmt keine Garantie für einen störungs- oder fehlerfreien Betrieb dieses Produkts. Adam Hall übernimmt keine Verantwortung für auf eine inkorrekte Befolgung der im Lieferumfang des Adam Hall erhaltenen Anweisungen zurückzuführende Schäden.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf

- Verschleißteile (z.B. Akkumulator).
- Geräte deren Seriennummer entfernt wurde.
- Geräte, die durch Eigenverschulden beschädigt wurden.
- unsachgemäß oder mißbräuchlich verwendete Geräte.
- Geräte, die nicht entsprechend den Betriebsparametern betrieben wurden, welche im Lieferumfang des Produkts enthaltenen Benutzerunterlagen festgelegt sind.
- Geräte, die aufgrund der Verwendung nicht von Adam Hall hergestellter oder vertriebener Teile repariert wurden.
- Geräte, die durch Änderung oder Wartung durch jemand anderen als Adam Hall getätigt wurden.

Diese Bestimmungen und Bedingungen stellen die vollständige und ausschließliche Garantievereinbarung zwischen Ihnen und Adam Hall für das von Ihnen erworbene Adam Hall Produkt dar.

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Wenn das unter der Marke Adam Hall vertriebene Produkt nicht entsprechend der obigen Garantie funktioniert, besteht Ihr alleiniger und ausschließlicher Anspruch aus dieser Garantie in der Reparatur oder dem Ersatz.

Weitergehende Gewährleistungsansprüche bleiben hiervon unberührt. Die maximale Haftung von Adam Hall im Rahmen dieser Garantie ist ausdrückliche beschränkt auf den jeweils niedrigeren Betrag, der sich entweder aus dem Kaufpreis für das Produkt oder aus den Reparatur- bzw. Ersatzkosten von Hardware-Komponenten, die bei normalem Gebrauch nicht Ordnungsgemäß funktionieren, ergibt.

Adam Hall haftet aus dieser Garantie nicht für durch das Produkt oder sein versagen verursachte Schäden, einschließlich entgangener Gewinne, unterbliebener Einsparungen oder besonderer, indirekter oder Folgeschäden. Adam Hall haftet zudem nicht für von Dritten oder von ihnen für Dritte geltend gemachte Ansprüche.

Diese Haftungsbeschränkung gilt unabhängig davon, ob Schäden gerichtlich verfolgt werden, ob Schadenersatzansprüche im Rahmen dieser Garantie oder aufgrund unerlaubter Handlungen (Einschließlich Fahrlässigkeit und Gefährdungshaftung) oder aufgrund vertraglicher bzw. sonstiger Ansprüche gestellt werden. Diese Haftungsbeschränkung kann von keiner Person aufgehoben oder ergänzt werden. Diese Haftungsbeschränkung gilt auch dann, wenn sie Adam Hall über die Möglichkeit derartiger Schäden informiert haben. Sie gilt jedoch nicht für Ansprüche aus Personenschäden.

Aus dieser Garantie ergeben sich für Sie bestimmte Rechte. Möglicherweise haben Sie weitere Rechte, die Ihnen von Staat zu Staat und von Land zu Land unterschiedlich sein können. Es ist ratsam, die entsprechenden Gesetze des Staates bzw. Landes heranzuziehen, um Ihre Rechte umfassend zu ermitteln.

INANSPRUCHNAHME DES REPARATURSERVICE

Um den Garantieservice bzw. Reparaturservice für das Produkt in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich bitte an Adam Hall oder an einen Adam Hall Partner, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Diese Geräte entsprechen den grundlegenden Anforderungen und den weiteren Vorgaben der Richtlinien 1999/5/EU, 89/336/EU und 73/23/EU.

KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTES

(Gültig in der Europäischen Union)



Dieses Symbol (entweder auf dem Gerät oder dem dazugehörigen Handbuch) weist darauf hin, dass das Gerät nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden an der Umwelt und an Personen zu verhindern, entsorgen Sie dieses Gerät bitte fachgerecht bei einer entsprechenden Stelle für Elektromüll.

Als Privatkunde Informieren Sie sich bitte beim Hersteller oder bei Ihrer Gemeinde über die Möglichkeiten der korrekten Entsorgung.

Als Geschäftskunde kontaktieren Sie bitte Ihren Lieferanten und prüfen Sie die Konditionen zur Entsorgung der Geräte. Dieses Produkt sollte nicht mit anderem gewerblichen Abfall entsorgt werden.

WEEE-DEKLARATION



Ihr LD-Systems Produkt wurde unter der Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten die wiederverwertet oder wieder verwendet werden können hergestellt. Dieses Symbol weist darauf hin, dass elektronische Geräte nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte fachgerecht bei einer entsprechenden Stelle für Elektromüll und helfen Sie dabei unsere Umwelt zu schützen.

BATTERIEN UND AKKUS



Die mitgelieferten Batterien können wiederverwertet werden. Werfen Sie die Batterien daher nicht in den normalen Hausmüll sondern in gesonderte dafür vorgesehene Container. Helfen Sie, unsere Umwelt sauber zu halten.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

Merci d'avoir choisi LD-Systems!

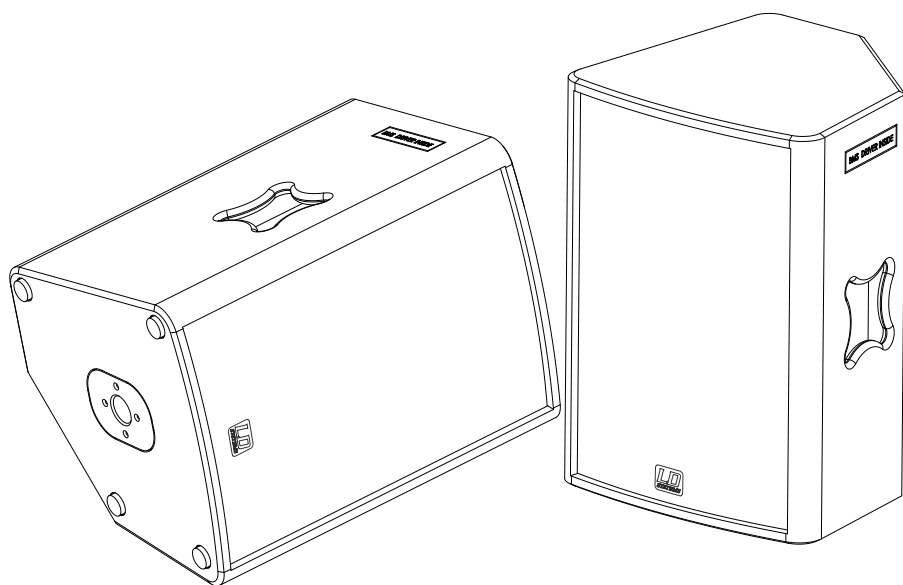
Nous avons conçu ce produit afin de vous offrir un matériel fiable, qui vous accompagnera durant de longues années. En achetant l'un des produits de la marque LD-Systems vous bénéficiez de notre compétence reconnue et de nos nombreuses années d'expérience en tant que fabricant. Notre nom est notre garantie.

Veuillez s'il-vous-plait prendre quelques minutes pour lire attentivement ces instructions d'utilisation car nous souhaitons que vous puissiez profiter pleinement et au plus vite de votre matériel LD-Systems.

Pour plus d'informations sur LD-Systems venez visiter notre site WWW.LD-SYSTEMS.COM

LD **STINGER** SERIES

8(A)/10(A)/12(A)/15(A) - SYSTÈMES ACTIFS & PASSIFS



ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION:

1. Veuillez lire attentivement les précautions d'utilisation et les instructions suivantes.
2. Veuillez conserver ce manuel d'utilisation.
3. Veuillez utiliser cet appareil uniquement conformément à son but d'utilisation initial.
4. Veuillez respecter les règles de traitement des déchets. Veuillez s'il-vous-plait séparer les déchets plastiques des déchets papiers et les déposer dans un bac à ordures adéquat.
5. En cas de panne, de dommage, d'exposition de l'appareil à la pluie ou autres liquides, veuillez contacter une personne qualifiée pour le service après-vente de nos produits.
6. Veuillez ne pas exposer ce produit à des sources de chaleur, telles que les fours, les radiateurs ou tout autre appareil produisant de la chaleur (notamment les amplificateurs de puissance). Pour éviter les risques de surchauffe veuillez à ce que l'appareil ne soit pas placé trop près d'un mur, ou enfermé dans un boîtier, pour que la circulation de l'air ne soit pas obstruée.
7. Après avoir connecté votre appareil veuillez inspecter le câblage pour éviter les risques d'accident ou d'avarie. Veuillez ne jamais utiliser de câbles endommagés.
8. Veuillez utiliser uniquement les accessoires et supports de fixation fournis ou recommandés par le constructeur. Assurez vous de la stabilité de votre installation avant d'utiliser votre matériel, vous éviterez les risques de chutes et donc de dommages de l'appareil.



DANGER:

Pour réduire les risques de choc électrique veuillez ne pas retirer le couvercle (ou la face arrière) de l'appareil. Les pièces situées à l'intérieur de l'appareil ne doivent pas être manipulées par l'utilisateur. Veuillez contacter exclusivement une personne qualifiée pour le service après-vente de nos produits.



L'éclair finissant par une flèche, entouré d'un triangle équilatéral vous indique la présence à l'intérieur du boîtier de pièces non isolées, représentant un risque de "haute tension électrique" et pouvant par conséquent blesser les personnes.



Le point d'exclamation, entouré d'un triangle équilatéral, vous indique la présence d'instructions importantes quant-à l'utilisation et à l'entretien dans la brochure fournie avec le produit.

ATTENTION! NIVEAU SONORE ÉLEVÉ!

Vous allez utiliser ce système de transmission sans fil à des fins professionnelles. Dans ce cas l'utilisation de ce produit est soumise à des règles et à des directives définies par votre organisme professionnel de prévention des accidents du travail. En tant que fabricant, Adam Hall se doit de vous mettre en garde formellement sur les risques éventuels que cet appareil peut présenter pour votre santé.

Ce système est capable de générer une pression acoustique élevée. 85dB est la limite légale du niveau sonore à laquelle votre ouïe peut être soumise lors d'une journée de travail. Cette valeur a été fixée par la médecine du travail comme valeur de référence pour la mesure du niveau sonore. Vous exposer à des niveaux sonores plus élevés, ou sur une durée plus longue peut endommager votre ouïe. Si vous vous exposez à des pressions acoustiques supérieures à la limite légale, pensez à raccourcir le temps d'exposition pour vous protéger d'éventuelles dégradations de votre ouïe. Voici quelques signes pouvant vous alerter d'une exposition trop longue à un niveau sonore trop élevé :

- Vous entendez des sons de cloche, de sonnerie ou des sifflements !
- Vous avez l'impression de ne plus entendre les sons aigus !

MONTAGE & INSTALLATION:

INTRODUCTION

Avec la série STINGER nous avons réalisé une série d'enceintes multifonction de haute qualité basée sur les souhaits de notre clientèle. Ces enceintes sont équipées de composants triés sur le volet, d'un filtre customisé et d'un circuit de protection très complet.

MONTAGE DES **COMPOSANTS** POUR L'ÉLÉVATION

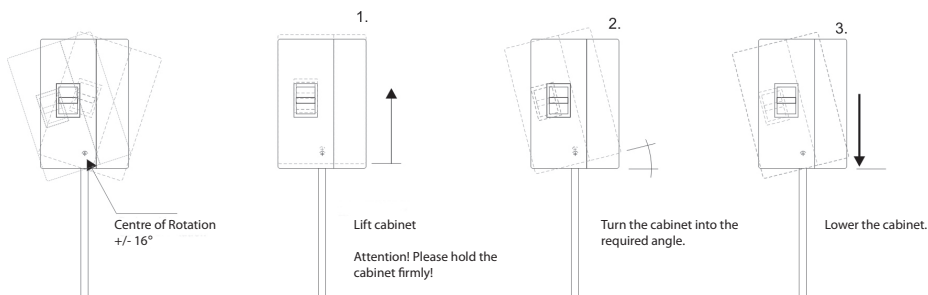
Les enceintes STINGER 12(A) / 15(A) peuvent être équipées d'éléments Adam Hall 5720 pour l'élévation / la suspension. Pour monter ces éléments sur les enceintes commencez par retirer les caches (bandeaux « BMS Inside » et « LD powered by Eminence »). Là vous pourrez visser les rails de suspension (5720) dans les fentes pré-trouées prévues à cet effet. Nous vous recommandons l'utilisation de contre-plaques sur la face interne du caisson de l'enceinte. Pour installer ces contre-plaques (5730) vous devez ôter la grille de façade de l'enceinte et ôter le haut-parleur.

Avis de sécurité : Adam Hall se dégage de toute responsabilité concernant l'installation ultérieure de composants d'élévation sur ses enceintes.

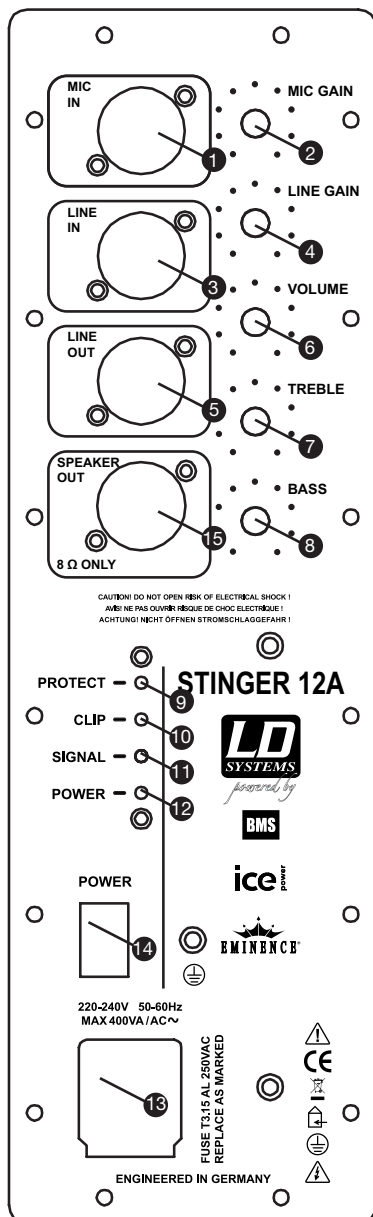
UTILISATION DE LA DOUILLE D'ENCEINTE INCLINABLE **ENCASTRÉE SM707**

Mode d'emploi de la douille d'enceinte ajustable SM707 (STINGER 12 / 15 versions passives et actives):

La douille d'enceinte incorporée et brevetée SMS707 offre de nombreuses possibilités d'ajustement. +/- 16° d'inclinaison par crans de 4°. Pour jouer sur l'inclinaison de l'enceinte, soulevez la légèrement du pied pour débloquent le cran d'inclinaison, puis inclinez l'enceinte dans la position désirée. Enfin laissez l'enceinte redescendre sur le pied, celle-ci se bloque alors dans le cran le plus proche (voir schéma).



CARACTÉRISTIQUES DES SYSTÈMES **ACTIFS**:



CARACTÉRISTIQUES DES SYSTÈMES **ACTIFS**:

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

1 MICROPHONE INPUT

Entrée micro symétrique XLR

2 MIC GAIN

Bouton de réglage du gain: permet de régler la sensibilité de l'entrée micro. Veuillez noter que les microphones nécessitant une alimentation fantôme (tel qu'un micro à condensation) ne fonctionneront pas sur ces entrées car elles ne disposent pas d'une alimentation fantôme.

3 LINE INPUT

Entrée symétrique pour signal ligne (1 XLR mono).

4 LINE GAIN

Bouton de réglage du gain: permet de régler la sensibilité de l'entrée ligne.

5 LINE OUTPUT

Sortie symétrique mono (1 x XLR). Les différents signaux en entrée sont mixés et envoyés sur cette sortie avant d'être routés vers le module d'amplification. Ceci vous permet notamment de router le mix des signaux d'entrée vers d'autres enceintes amplifiées ou bien vers d'autres amplificateurs.

6 VOLUME

Permet de régler le volume général du module d'amplification.

7 TREBLE

Avec le bouton de réglage „Treble“ vous pouvez ajuster les aigus du signal de sortie de + ou – 12dB.

8 BASS

Avec le bouton de réglage „Bass“ vous pouvez ajuster les graves du signal de sortie de + ou – 12dB.

9 PROTECT

S'illumine en rouge lorsque l'enceinte est en surchauffe. Dans ce cas éteignez l'enceinte, débranchez la du courant et laissez la température baisser.

Si ce problème survient souvent veuillez contacter votre revendeur ou bien le service LD Systems.

10 CLIP

Clignote en rouge lorsque le limiteur intégré limite le signal.

11 SIGNAL

S'illumine en vert quand un signal audio est présent, s'éteint lorsque le limiteur est activé.

12 POWER

S'illumine en vert lorsque l'enceinte est en service (sous tension).

CARACTÉRISTIQUES DES SYSTÈMES **ACTIFS**:

13 **VOLEX POWER PLUG**

Embase de courant verrouillable spéciale (Volex power plug). Connectez le câble secteur à cette embase. Vous pouvez utiliser un câble classique ou bien un câble spécial Volex Power Plug qui vous permettra de verrouiller le câble secteur sur l'enceinte. Vous trouverez le fusible dans le petit compartiment sous l'embase de courant. Il contient deux fusibles, l'un est utilisé l'autre est un fusible de rechange.

Note Importante: N'utiliser que des fusibles compatibles. Ne jamais ponter les contacts du fusible.

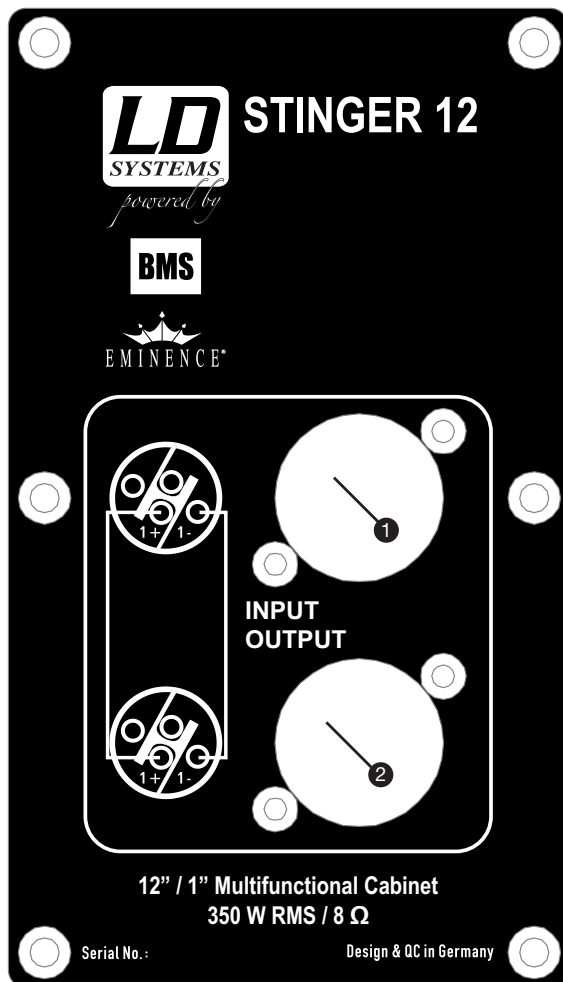
14 **POWER SWITCH**

Interrupteur principal de l'appareil. Veiller à régler le volume de chaque entrée et sortie sur le minimum avant d'éteindre l'amplificateur. Les microphones connectés à l'enceinte pourraient causer des larsens très désagréables.

15 **SPEAKON OUTPUT**

Cette sortie Speakon supplémentaire permet de connecter et d'alimenter une enceinte passive supplémentaire (incompatible avec impédances $< 8\Omega$).

CARACTÉRISTIQUES DES SYSTÈMES **PASSIFS**:



- ❶ **SIGNAL D'ENTRÉE**
Prise Speakon.
- ❷ **SIGNAL DE SORTIE**
Prise Speakon
(Signaux d'entrée dérivés).

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES **PASSIVE:**

	8" PASSIVE	10" PASSIVE	12" PASSIVE	15" PASSIVE
Type	Bassreflex	Bassreflex	Bassreflex	Bassreflex
Haut-parleur basse/medium	8" Woofer	10" Woofer	12" Woofer	15" Woofer
Tweeter	1" CD-Horn	1" CD-Horn	1" CD-Horn	1" CD-Horn
Moteur à compression d'aigus	BMS4524	BMS4524	BMS4524	BMS4524
Dimensions (mm)	287 x 450 x 290	332 x 500 x 292	390 x 570 x 370	500 x 650 x 438
Poids (kg)	9	12	19	25
Impédance (Ω)	8	8	8	8
Puissance admissible (continu/crête)	200 / 400	250 / 500	350 / 700	500 / 1000
Pression sonore nominale 1W/1m (dB)	95	96	99	100
Pression sonore nominale max (dB)	118	120	124	127
Bande passante (Hz)	70-19.000	65-19.000	60-19.000	50-19.000
Angle de dispersion H/V (°)	100 x 55	100 x 55	100 x 55	100 x 55
Branchements	2 x SPK _n			
Divers	Poignées ergonomiques STINGER 8 / STINGER 10: douille d'enceinte alu STINGER 12 / STINGER 15: douille d'enceinte inclinable SM707 Pieds caoutchoucs			
Comme tous nos produits sont constamment contrôlés et améliorés, des modifications techniques sont possibles, sans préavis.				

ENGLISH

DEUTSCH

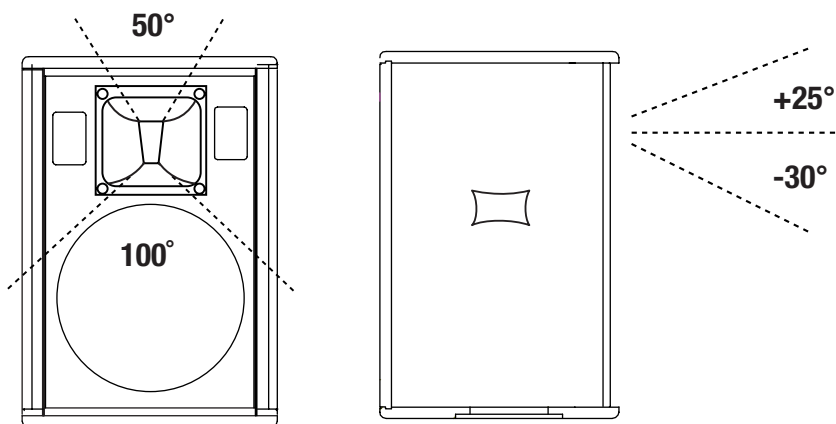
FRANCAIS

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES **ACTIVE:**

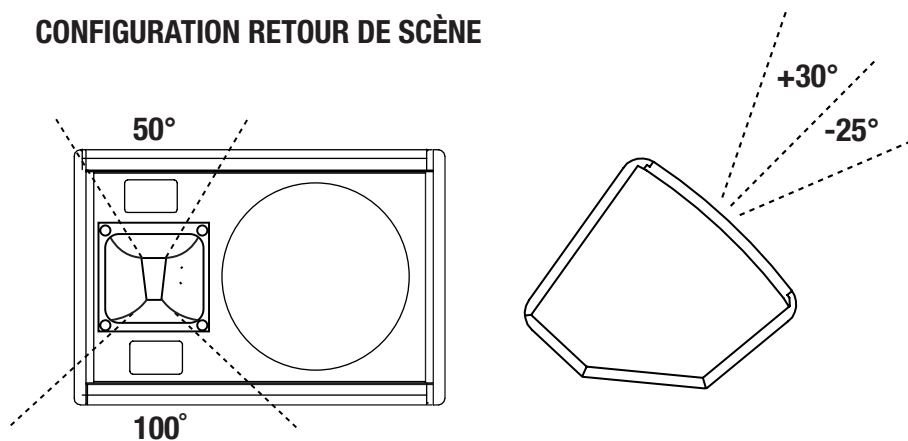
	8" ACTIVE	10" ACTIVE	12" ACTIVE	15" ACTIVE
Model	Bassreflex	Bassreflex	Bassreflex	Bassreflex
Haut-parleur basse/ medium	8" Woofer	10" Woofer	12" Woofer	15" Woofer
Tweeter	1" CD-Horn	1" CD-Horn	1" CD-Horn	1" CD-Horn
Moteur à compression d'aigus	BMS4524	BMS4524	BMS4524	BMS4524
Dimensions (mm)	287 x 450 x 290	332 x 500 x 292	390 x 570 x 370	500 x 650 x 438
Poids (kg)	11	14	25	28
Puissance en sortie (W RMS / Ω)	170 / 4	170 / 4	450 / 4	450 / 4
Module d'amplification	ICE power 50ASX2	ICE power 50ASX2	ICE power 125ASX2	ICE power 125ASX2
Pression sonore nominale 1W/1m (dB)	95	96	99	100
Pression sonore nomina- le max (dB)	118	120	124	127
Bande passante (Hz)	70-19.000	65-19.000	58-19.000	50-19.000
Angle de dispersion H/V (°)	100 x 55	100 x 55	100 x 55	100 x 55
Voyants / Réglages	Power, Clip / Volume, Line gain, Mic gain, Aigus, Graves			
Branchements	Entrées: Entrée XLR Mic, Entrée XLR Line / Sorties: Sortie XLR Line, Sortie amplifiée pour enceintes passives : Charge > 8 Ohm			
Divers	Poignées ergonomiques STINGER 8 / STINGER 10: douille d'enceinte alu STINGER 12 / STINGER 15: douille d'enceinte inclinable SM707 Pieds caoutchoucs			
Comme tous nos produits sont constamment contrôlés et améliorés, des modifications techniques sont possibles, sans préavis.				

CONFIGURATION DU PAVILLON:

CONFIGURATION EN DEVANT DE SCÈNE



CONFIGURATION RETOUR DE SCÈNE



DÉCLARATIONS DU **FABRICANT**:

GARANTIE LIMITÉE:

Cette garantie limitée s'applique aux produits de la marque Adam Hall, LD Systems, Defender, Palmer et Eminence.

Les droits inhérents à la garantie légale vis-à-vis du revendeur ne sont pas affectés par cette garantie. En fait elle justifie d'une garantie supplémentaire indépendante auprès de la société Adam Hall.

La société Adam Hall garantit que le produit que vous avez acheté Adam Hall ou à l'un de ses revendeurs officiels, est exempt de défaut matériel et d'usinage pour une durée de 2 ans (ou 5 ans pour les produits Palmer) à partir de la date d'achat, lorsqu'il est utilisé dans des conditions normales.

La période de garantie limitée débute le jour de l'achat du produit. Pour bénéficier de cette garantie vous devez produire une preuve d'achat sur laquelle figure la date d'achat du produit (ex : ticket de caisse daté, bon de livraison daté...). Si un produit d'une des marques citées ci-dessus venait à nécessiter une réparation durant la période de garantie limitée, vous aurez alors le droit de bénéficier des services de la garantie selon les termes et conditions mentionnés par ce document.

Cette garantie limitée ne s'applique qu'à l'acheteur initial de ce produit Adam Hall et ne peut être en aucun cas transférée à un tiers devenu propriétaire du produit. Durant la période de garantie limitée, Adam Hall s'engage à réparer ou remplacer les pièces défectueuses du produit. Toutes les pièces ou éléments démontés lors d'une réparation par Adam Hall deviennent la propriété d'Adam Hall.

Dans le cas improbable d'un défaut récurrent, Adam Hall peut, à sa discrétion, décider de vous fournir un produit de remplacement de son choix, dont les capacités techniques sont au moins équivalentes à celles de votre produit initial.

Adam Hall ne garantit pas que le fonctionnement de ce produit sera exempt d'erreur ou ininterrompu. Adam Hall ne peut pas être rendu responsable des dégâts résultant de votre manquement à suivre les instructions d'utilisation fournies avec votre produit.

Cette garantie limitée ne s'applique pas,

- aux pièces d'usure (ex: piles)
- aux produits dont le numéro de série a été effacé ou aux produits endommagés ou rendus défectueux par accident
- dans le cas d'une utilisation non conforme aux conditions normales d'utilisation, dans le cas d'abus ou toute autre cause externe
- dans le cas d'un usage du produit en dehors des paramètres d'utilisation stipulés dans la documentation fournie avec le produit
- dans le cas de l'usage de pièces de remplacement n'étant pas fabriquées ou vendues par Adam Hall
- dans le cas d'une modification du produit ou d'une réparation par quiconque autre qu'Adam Hall

Ces termes et conditions constituent l'accord de garantie complet et exclusif entre vous et Adam Hall concernant le produit de la marque Adam Hall que vous vous êtes procuré.

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Si votre produit Adam Hall devait ne pas fonctionner correctement, votre seul et unique dédommagement sera la réparation du produit ou son remplacement. La responsabilité maximale imputable à Adam Hall dans le cadre de cette garantie limitée se limite au montant le plus bas. Ce montant découle du prix d'achat du produit ou bien du coût de la réparation ou des pièces de remplacement qui sont tombés en panne dans des conditions d'utilisation normales.

Adam Hall n'est pas responsable des dommages causés par le produit ou par un dysfonctionnement du produit, y compris les pertes de profits, les pertes d'épargne, et les conséquences inhérentes à ces dommages. La responsabilité d'Adam Hall ne peut pas être engagée dans le cas d'une réclamation par un tiers ou dans le cas d'une réclamation émanant de l'acheteur initial pour le compte d'un tiers.

Cette limitation de responsabilité est valable indépendamment du fait que les dommages commis fassent l'objet de poursuites judiciaires, qu'ils fassent l'objet de réclamation (y compris pour négligence), de réclamations contractuelles ou tout autre réclamation. Cette limitation de responsabilité ne peut être amendée ou dérogée par quiconque. Elle est effective même si vous aviez avisé Adam Hall ou l'un de ses représentants officiels de la possibilité d'un tel dommage. Toutefois cette limitation de responsabilité est sans effet dans le cas de réclamations pour dommages corporels.

Cette garantie limitée vous confère des droits légaux spécifiques. Selon votre pays, ou l'État dans lequel vous vous trouvez, il est possible que vous disposiez d'autres droits. Veuillez consulter les lois applicables dans votre pays ou votre État pour déterminer l'ensemble de vos droits.

FAIRE FONCTIONNER LA GARANTIE

Pour faire fonctionner la garantie sur ce produit, veuillez contacter Adam Hall ou le revendeur agréé auquel vous avez acheté le produit.

UE-DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Ces produits sont conformes aux exigences essentielles des directives européennes 1999/5/EU, 89/336/EU ainsi qu'à leurs clauses additionnelles.

ÉLIMINATION CORRECTE DES DÉCHETS (DÉCHETS ÉLECTROMÉNAGERS)

(Applicable dans l'Union Européenne et dans les autres pays européens disposant d'un système de tri des déchets)



Ce signe figurant sur le produit, ou dans la brochure jointe au produit, indique qu'il ne doit pas être jeté dans le même bac à ordures que les déchets ménagers classiques lorsqu'il arrive en fin de vie. Pour écarter les risques de pollution de l'environnement ou les risques d'intoxication humaine dues à un mauvais traitement des déchets, veuillez séparer ce produit des autres types de déchets. Il sera ainsi inséré dans la boucle du recyclage et ces composants pourront être traités puis éventuellement réutilisés.

Nous recommandons aux particuliers de contacter leur revendeur local ou les autorités locales pour s'informer de la meilleure façon de traiter les déchets électroménagers.

Les professionnels doivent contacter leur fournisseur et examiner avec lui les termes et conditions de leur contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé aux déchets industriels.

DÉCLARATION DEEE

Votre produit LD-Systems a été développé et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité qui peuvent être recyclés voire réutilisés. Ce signe figurant sur le produit ou dans la brochure jointe au produit indique qu'il ne doit pas être jeté dans le même bac à ordures que les déchets ménagers classiques lorsqu'il arrive en fin de vie.

Veuillez s'il-vous-plait disposer de ce produit auprès d'un point de collecte officiel des déchets ou d'un centre de recyclage pour les produits de ce type.

En agissant ainsi vous participez à la préservation de l'environnement dans lequel nous vivons tous.

PILES ET BATTERIES

Les piles ou les piles rechargeables fournies avec ce produit peuvent être recyclées. Veuillez les jeter dans un bac spécialement dédié aux déchets de ce type, ou bien retournez les à un revendeur spécialisé. Pour protéger l'environnement, ne jetez que les piles vides.



WWW.LD-SYSTEMS.COM

Adam Hall GmbH | Daimlerstrasse 9 | 61267 Neu-Anspach | Germany
Tel. +49(0)6081/9419-0 | Fax +49(0)6081/9419-1000
web : www.adamhall.com | e-mail : mail@adamhall.com



Printed in CHINA